

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **6 (1897)**

Heft 13

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Erscheint  
Samstags

Paraissant  
le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz:  
12 Monate Fr. 5.—  
6 Monate „ 3.—  
3 Monate „ 2.—

Für das Ausland:  
12 Monate Fr. 7.50  
6 Monate „ 4.50  
3 Monate „ 3.—

Vereinsmitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spatige Petitzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechenden Rabatt.

Vereinsmitglieder bezahlen die Hälfte.

Abonnements:

Pour la Suisse:  
12 mois Fr. 5.—  
6 mois „ 3.—  
3 mois „ 2.—

Pour l'Étranger:  
12 mois Fr. 7.50  
6 mois „ 4.50  
3 mois „ 3.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

annonces:

20 Cts. pour la petite ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent moitié prix.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

6. Jahrgang | 6<sup>te</sup> Année

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôtelières

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. \* TÉLÉPHONE 2406. \* Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No 21, Bâle.

Mitglieder-Aufnahmen.  
Admissions.

Fremdenbetten  
Lits de Maîtres

- 1. Fräulein Nina Gadmer, Hotel und Pension zur Post, Churwalden . . . 45
2. Frauen A. & M. Schiffmann, Pension Jolimont, Bern . . . 40
3. Herr Jules Fallegger, Bad Schimberg, Luzern 40
4. Familie Seiler, Hotel und Pension Scesaplana in Scewis . . . 45
5. Herr Franz Wyrsh-Cattani, Hotel Engel in Engelberg . . . 70
6. Herr C. O. Conradin, Villa Conradin und Dependance, Vulpera-Tarasp . . . 30
7. Herr C. Barben-Bischoff, Hotel Bahnhof, Spiez 10
8. Mr. Hermann Martignoni, gerant du Grand Hôtel de Vallorbe à Vallorbe . . . 160
9. Herr J. Schilliger-Regli, Hotel Krone, Luzern 30
10. K. Frey, Hotel Schiff, Schaffhausen . . . 20
11. Mr. C. Steiner-Brunner, Hôtel Glacier de Tourmagne, Meiden (Valais) . . . 40
12. Herr Rudolf Michel, Kurhaus z. Post, Parpan 65
13. Dr. Ineichen, Kuranstalt Nidelbad bei Rüschlikon . . . 40
14. Mr. Victor Lugon, Directeur, Grand Hôtel des Rochers de Naye . . . 100
15. Mr. M. Oberholz-Joye, Hôtel Tête-Noire, Fribourg . . . 25
16. Herr A. Kummer, Bahnhof-Restaurant Zürich und Hotel Schönfels, Zugerberg . . . 90
17. Gebr. Cantieni, Kurhaus und Post, Lenzerheide 35
18. Mr. Benoit Cretaz, Hôtel du Besso, Zinal 30
19. H. Ghaisette, Hotel Victoria, Villars s. Ollon 31
20. Gottfried Pfister, Hôtel Champ-fleuri, Glion 70
21. Geschwister Zraggen, Hotel Weisses Rössli, Göschenen . . . 55
22. Herr J. Bosshardt-Scherrer, Kuranstalt Rietbad bei Neu-St. Johann . . . 45
23. Herr E. Holsboer-Breedyk, Hotel Bahnhof und Gelria, Davos-Platz . . . 32

Ce n'est qu'un „parvenu“.

Dans les monarchies, les cercles aristocratiques donnent ce qualificatif aimable soit aux personnages qui se sont fait un nom par protection ou en l'achetant à beaux deniers comptants ou qui, par les mêmes moyens, ont obtenu la particule „de“ ou une décoration, soit encore aux gens qui, grâce à des spéculations ou par leur travail, ont gagné une grosse fortune et auxquels, lorsqu'ils jouent à l'aristocrate, on ne peut faire d'autre reproche que celui d'être dépourvus non seulement d'aïeux et d'ancêtres, mais même de tout arbre généalogique, ce qui revient à dire qu'ils n'ont pas été assez circonspects dans le choix de leurs procureurs. Ce ne sont que des parvenus! Cette épithète est le cauchemar de ceux qui aspirent aux grandeurs et les aristocrates pur sang ne s'en servent que trop volontiers comme d'une arme contre ces „intrus dans la bonne société“.

Il en va tout autrement dans les pays républicains où titres et honneurs ne s'achètent pas ou que fort rarement à tout le moins (il y a lieu cependant de faire exception sur ce point pour la République américaine). En Suisse p. ex., celui qui est arrivé à un rang honorable ou à une dignité, peut dans la règle se rendre le témoignage qu'il a conquis sa po-

sition. De même dans les affaires et à cet égard nous n'excluons plus l'Amérique qui mérite de figurer en tête des Etats qui récompensent par l'estime et la considération, le travail et la persévérance dans la lutte pour l'existence. Ce n'est toutefois point notre intention de philosopher sur les conditions respectives des divers Etats de notre globe; bornons-nous plutôt à voir ce qui se passe dans notre Suisse bien-aimée, la plus petite, mais la plus ancienne des républiques et à examiner si, sous ce rapport, cette bienveillance que nous avons vantée plus haut, règne réellement parmi les hommes. Chez nous assurément le travail honnête, la lutte loyale pour le bien-être sont appréciés et estimés, et si, par suite de la concurrence toujours croissante, il devient de plus en plus difficile de se créer une existence aussi exempte de soucis que possible, ce fait doit être attribué à la diminution de la valeur de l'argent ainsi qu'à l'augmentation incessante des exigences de la vie matérielle.

C'est avec une sincère déférence qu'on parle aujourd'hui encore de personnes qui, dans un laps de temps plus ou moins long, ont acquis une belle aisance, alors que quelques années auparavant, tout leur avoir tenait dans un mouchoir de poche; elles-mêmes ne font point mystère de leurs modestes débuts et racontent avec une fierté visible les phases successives de leur glorieuse carrière financière. A leurs propres yeux comme à ceux d'autrui, les succès de ce genre constituent un mérite réel, mais ici non plus pas de règle sans exception. Ce n'est que dans certains milieux d'affaires que l'heureux résultat d'un travail persévérant est apprécié à sa juste valeur, il y en a d'autres dans lesquels le travailleur entreprenant et assidu éveille l'envie du prochain et se voit traité par lui de „parvenu“, dans l'acception que nous avons donnée ci-dessus à ce terme. Ce qui arrive en grand dans les cercles aristocratiques, se reproduit en petit dans certains milieux moins haut placés et ce contraste n'est nullement part plus frappant que dans les relations entre le grand public et les hôteliers. Récemment nous lisons dans un journal „de la campagne“ qu'un M. X... avait acheté l'établissement balnéaire de Y... pour le prix de quelques cent mille francs; cette notice était suivie de la remarque dédaigneuse que l'acheteur était un ancien „pâtre de chèvres“. Grâce à la disposition des phrases de cet article, le lecteur ne pensant pas à mal, était induit à se demander, comment il est possible qu'un „pâtre“ puisse devenir hôtelier et qu'un semblable „parvenu“ arrive à „gagner“ assez d'argent pour être en mesure d'acquérir un pareil établissement.

Étant donné le caractère agricole de la clientèle de ce journal, on s'explique à peu près qu'il parle d'un ton si dédaigneux de la mutation d'un hôtel et nous n'aurions attaché aucune importance au fait s'il ne se cachait sous ce dédain une intention maligne de la part de la rédaction. Plus d'un a sans doute fait l'expérience qu'en sa qualité de propriétaire ou de gérant d'un hôtel de campagne ou de montagne, il doit se préoccuper de son entourage, surtout si sa clientèle est en majorité suisse. Il entretiendra des relations cordiales avec les paysans du voisinage, non pas pour se les rendre utiles — ils ne le peuvent pas — mais pour qu'ils ne lui nuisent pas, car ils le peuvent et chaque voisin croit avoir le droit de dire son opinion à tout propos. Mais si le nouveau-venu est discrédité d'avance aux yeux de ses „chers“ voisins, comme dans le cas susmentionné, s'il est préalablement mis à l'index pour ainsi dire, alors un „parvenu“ de cette catégorie se trouve dans de plus vilains draps qu'un „baron tout frais anoblé et sans aïeux“ dans les cercles de la haute aristocratie.

Dans notre petite république où chaque citoyen est avant tout un homme, il y a donc des gens qui par envie ou jalousie accolent à leur prochain l'épithète de „parvenu“.

Le cas que nous venons de rappeler n'est d'ailleurs point isolé; on peut observer quotidiennement que le public, voire même parfois les autorités considèrent le bien acquis par un hôtelier comme trop facilement gagné, comme de l'argent trouvé, bien qu'il n'y ait guère de profession où les risques soient plus grands et qui exige plus d'efforts, plus de perspicacité, plus d'intelligence. Plus on avance, plus il devient difficile de faire son chemin dans ce métier; la cause en est à la concurrence — encore s'en consolerait-on si elle était toujours loyale — ainsi qu'au flot des étrangers qui pèse chaque année davantage sur les prix et ces deux facteurs, pour ne citer que ceux-ci, sont de nature à empêcher que le nombre des „parvenus“ devienne légal.

Aussi bien la presse nous renseigne dit reste sur le peu de prestige dont jouit encore la profession d'hôtelier. En décembre on pouvait lire la phrase suivante dans un récit de voyage d'un de nos grands journaux quotidiens: „Je reviens de Grindelwald; des personnes dignes de foi, pas des hôteliers, m'avaient écrit que là-haut l'hiver était arrivé avec tout son cortège de splendeurs“. — Pour la province de Hesse-Nassau, on projette depuis longtemps un nouveau règlement pour les municipalités et communes rurales. Le Gouvernement élaborera un projet, qui répartirait uniformément les droits et devoirs civiques, mais le Landtag provincial y fit insérer cette restriction: „Les personnes exerçant le métier d'hôtelier ou d'aubergiste, ne peuvent revêtir les fonctions de bourgmestre“. Un membre de la commission proposa même de stipuler l'inéligibilité des hôteliers et aubergistes comme députés; l'Assemblée plénière du Landtag repoussa cette proposition, mais adopta la restriction prérappliquée (non-éligibilité comme bourgmestre); cependant cet odieuse disposition fut définitivement éliminée de la loi à la suite d'une pétition présentée par différentes associations d'hôteliers. En Bavière, un hôtelier donne sa démission de membre du Club alpin de la localité et veut se faire recevoir dans le Club alpin de Berlin, ce qui lui est carrément refusé, parce qu'il est hôtelier. D'autre part, les hôteliers sont bien gentils, lorsqu'ils se laissent extorquer des „facilités“ et rognent 10 à 20% sur le prix de pension et de la chambre. Pour arriver à leurs fins, les Clubs alpins et autres associations de voyages, notamment en Allemagne, ne trouvent pas assez de calineries et de flatteries à l'adresse des hôteliers, comme si chez ces derniers des boisseaux d'argent entraient par portes et fenêtres. En cédant aux impudentes demandes de rabais, les hôteliers mêmes contribuent à répandre cette croyance. Que celui qui veut être estimé et considéré, commence par se respecter soi-même!

Litterarisches und künstlerisches Eigentum. Die nationalrätliche Kommission, welche die zwischen den verschiedenen Vertragsstaaten neu zu treffenden Vereinbarungen zu begutachten hat, stellt folgendes Postulat: „Der Bundesrat ist eingeladen, zu prüfen, ob es nicht angezeigt wäre, bei der nächsten Konferenz der Vertragsstaaten jener mehr und mehr sich geltend machenden Tendenz entgegenzuwirken, welche für die litterarischen und künstlerischen Werke einen ausnahmsweisen und zu weitgehenden Schutz verlangt; ferner ob man nicht, namentlich soweit es Architektur und Musik anbelangt, der erwähnten Tendenz durch angemessene Anwendung unserer Gesetze und durch neue gesetzliche Bestimmungen Eintrag tun könnte.“ Es entspricht dieses Postulat der Petition der Musikvereine, welche auch der Schweizer Hotelier-Verein mit unterzeichnet hat.

## Kleine Chronik.

**Edinburg.** Das Hotel Royal ging für 2 Millionen Mk. an eine Aktiengesellschaft über.

**Lugano.** Seit 18. März führt die Salvalorebahn ihre regelmäßigen Fahrten wieder aus.

**Vulpera.** Wie die „N. Z. Z.“ berichtet, soll Hr. Kaspar Pinösch die Direktion des Waldhauses abgegeben haben.

**Uetlibergbahn.** Der Verwaltungsrat der Uetlibergbahn Aktiengesellschaft beantragt für 1896 1 Prozent Dividende, gegen 2 Prozent im Vorjahre.

**Bern.** Das Hotel Schweizerhof wurde an Herrn E. Wagner-Wenger zum Preise von 770,000 Fr. verkauft. Auf 1. Mai findet die Uebernahme statt.

**Genf.** Der König von Siam mit Gefolge von 50—60 Personen wird gegen 25. Mai für längeren Aufenthalt hier absteigen; er hat im Landhaus Louis Favre Zimmer bestellt.

**Vevey.** Eine ligne téléphonique directe vient d'être établie entre Vevey et Martigny; elle est appelée à rendre de grands services aux hôtels du Valais où le réseau s'organise, et dont Martigny sera le centre.

**Locarno.** Wie uns gemeldet wird, darf die Saison dieses Jahr infolge des ungewöhnlich schönen Wetters als eine ganz gelungene bezeichnet werden. Seit 4 Wochen sind alle Hotels und Pensionen angefüllt.

**Basel.** An Stelle des zurückgetretenen Direktors des Hotel Storchen, Herr L. Bazell, wurde unter 27 Bewerber Herr P. Goerg, früher Besitzer des Hotel National in Ragaz, gewählt. Herr Goerg hat seine Stelle bereits angetreten.

**Alpnachstad.** Das Hotel und Pension Pilatus nebst Dependenz, sowie das Hotel Klinschorn auf dem Pilatus sind von Hrn. Regierungsrat Britschy an dessen Schwiegersonn, Hrn. Alois Müller-Britschy (vom Hotel Furka) käuflich übergegangen.

**Hertenstein.** Das Hotel Hertenstein bei Weggis ist von Fr. Knör an Hrn. Arthur Synnberg um 650,000 Fr. verkauft worden. Die erwerbende Firma beabsichtigt weitere Hotelbauten; doch wird der gegenwärtige Pächter, Hr. Meyer, noch dort verbleiben.

**Thunerhof und Bellevue in Thun.** Die Jahresrechnung pro 1896 der Aktiengesellschaft Hotels Thunerhof und Bellevue in Thun schliesst mit einem Gewinnssaldo von Fr. 2121.42, welcher auf neue Rechnung vorgetragen wird. Das Aktienkapital von 700,000 Fr. bleibt für 1896 ohne Dividende.

**Frankfurt a. M.** Diese Woche ist Herr Theodor Drexel, Mitinhaber der Weingrosshandlung Gebrüder Drexel, im 61. Lebensjahre gestorben. Sein Name ist weit über die engeren Grenzen der Stadt hinausgedrungen, nicht nur als früheren Mitbesitzer des „Hotel Drexel“ und des „Russischen Hofes“, sondern auch als jahrelangen Vorsitzenden des Internationalen Vereins der Gasthofbesitzer.

**Montreux.** Die Kursaalredirektion steht mit der französischen Bühnenkünstlerin Sarah Bernhard in Unterhandlung behufs einer einmaligen Aufführung der „Tosca“. Die ganze Pariser „Renaissance“-Truppe soll engagiert werden. — Grosse Vorbereitungen werden an das Monatsfest Mai stattfindende „Feste der Narzissen“ getroffen. Hauptnummern des Festes sind ein Festzug mit allegorischen Gruppen und ein Blumencorso.

**Die Vitznau-Rigi-Bahn** ist bis nach Rigikaltbad eröffnet. Seit dem 24. März kursieren täglich, wenn die Witterung es gestattet, zwei Züge nach folgender Fahrordnung: (Die frühere Bedingung, dass wenigstens für 5 Reisende Billette bezahlt werden müssen, besteht nicht mehr.) Fahrordnung:

Luznern	ab: 10.50 2.20	Rigikaltbad	ab: 2.16 5.45
Vitznau	an: 11.40 3.05	Vitznau	an: 3.03 6.32
Vitznau	ab: 11.43 3.10	Vitznau n. Luznern	ab: 3.55 6.45
Rigikaltbad	an: 12.30 3.58	Luznern	an: 4.55 7.45

**Bern.** Beim Brand des Bahnhofbuffets soll sämtliches Silber- und Glasgeschirr im Werte von 20,000 Fr. zu Grunde gegangen sein. Frau Weber hat bereits Vorsorge getroffen für den notwendigsten Ersatz der abgebrannten Restaurationslokalitäten. Ein Teil des Aussteigeplatzes beim Treppenaufgang wurde durch Anbringung einiger Wände in einen Restaurationsraum verwandelt. Die offene Eingangsalle gegenüber dem Schweizerhof wird mittels Anbringung von Glaswänden ebenfalls als Buffet eingerichtet werden und der Zeitungskiosk muss weichen. Ein anderer grosser Eckraum des weitläufigen Bahnhofes hat als Wartesaal zu dienen. Die Neubauten in den Restaurations- und Wartesälen hofft man in 3 Monaten vollendet zu sehen.

## Briefkasten.

**Nach Zürich.** Das von dem Verband deutscher Beamtenvereine unter dem Titel „Vergünstigungen“ herausgegebene Buch ist schon zu vierhundert Malen als das hingestellt worden, was es ist: ein Verzeichnis *expresser* Vergünstigungen, für dessen Herausgabe die Hoteliers die Kosten und noch einen hübschen Profit bezahlen.

A la Société de l'Industrie des Hôtels, Genève. Après examen de la convention que vous avez passée avec le „New York Herald“ pour une publicité devant être faite dans ce journal pendant 3 ans, nous estimons que vous ne pouvez pas vous soustraire à votre engagement. Dans ces conditions, et malgré la mise à l'index, par notre Société, de ce journal, vous êtes bien obligé de continuer encore cette année et la suivante la publicité que vous avez commencée au mois de Juin 1896, c'est-à-dire, avant que ce journal avait lancé ces infamies contre les hôteliers.

**Nach Basel.** Die „Wiener Medizinische Wochenschrift“ geht auch auf den Fang, sie ist überzeugt, dass die Grosszahl der Erholungsreisenden Oesterreich-Ungarns von jetzt ab nur noch nach der „schönen Schweiz“ reist, (wie hübsch das klingt!) es ist daher von „eminenter“ Bedeutung, dass man ihre Spalten mit Annoncen füllt. Die Aufnahme

eines Inserates nach dem Schema, wie im Buche „Die Hotels der Schweiz“ offeriert sie für 16maligem Erscheinen während 4 Monaten in einer Auflage von 8000 Exemplaren für „nur 80 Franken“ mit dem Bemerkten, dass der normale Insertionspreis 200 Fr. betragen würde. Nach dem Ausnahmetarif der „Medizinischen Wochenschrift“ berechnet, würde eine Annonce in die „Hotels der Schweiz“ mit der zukünftigen Auflage von 60,000 Exemplaren 20 × 80 Fr. = 1600 Fr. betragen.

**Nach Baden.** Das von Dr. A. Kühner in Frankfurt herausgegebene Büchlein „Sommerfrischen und Erholungsstätten“ haben wir bereits schon einmal erwähnt. Es ist ja sehr bezeichnend, dass der Verfasser einen Vergleich zieht zwischen Baden-Baden, Baden bei Wien und Baden in der Schweiz und dass er dabei zu dem Schluss kommt, Baden-Baden gebühre gegenüber Baden bei Wien die Palme und was Baden in der Schweiz betreffe, so könne dessen landschaftliche Schönheit überhaupt nicht in Betracht kommen. Das Büchlein ist hauptsächlich geschrieben, um für die Kurorte Deutschlands Reklame zu machen; es werden deshalb auch nur diese als „Blechnuss“ herbeigezogen worden sein, andernfalls hätte der Verfasser gewiss auch das schweizerische Baden ins richtige Licht zu stellen gewusst. Mensch ärgere Dich nicht.

**Nach Interlaken.** Das Reklamebuch „Health and Pleasure Resorts of Europe“ haben wir in Nr. 19 vorigen Jahres unter dem Titel „Um ein verdienstliches Geld“ erleichtert“ einer Kritik unterzogen, die nachdem der Inhalt des Buches gelesen hatten, selbstverständlich abfällig ausfallen musste, gerade so abfällig, als das Urteil des Verfassers des betr. Buches über die Reiseverhältnisse in der Schweiz lautet. Wir hatten am Schlusse unserer Kritik die Bemerkung eingeflochten, dass unsere Warnung kaum etwas nützen dürfte, man werde sie lesen und dabei denken: „so, da bin ich mit meiner Annonce wieder einmal schön reingefallen“, das nächste Mal aber werde man dem Reisenden neuerdings unterzeichnen. Es ist nicht auch richtig so gekommen; die neue Auflage bringt nicht nur die früheren Annoncen wieder, sondern noch einige Dutzend neue dazu. Wir verzichten deshalb darauf, dieses „Werk“ nochmals zu beleuchten.

**Nach Chur.** Das kürzlich in Budapest im Hotel Royal entstandene „Bäder-, Kurorts- und Reisebureau“ reißt sich würdig der Grosszahl der schon bestehenden an, deren Zweck weiter nichts ist, als „im Interesse des Fremdenverkehrs“ Geld zu machen. Es sieht sich bald in jeder Beziehung mit den „Hoteliers“ auf dem Fuss und will sich ihnen anschließen. Wir möchten daher den Vorschlag machen, dass sämtliche Rabatt-Gesellschaften einmal ein Jahr den Betrieb aller Schweizer Hotels übernehmen sollten unter Zuzicherung derjenigen 20 Proz. von den Einnahmen an die Hoteliers, welche sie von ihnen für die Zuweisung von Fremden verlangen. Sie würden ein zweites Mal den Tausch kaum eingehen wollen. Demjenigen Gastwirt, der seine Gäste ungleich behandelt, indem er vom einen den vollen Preis verlangt, dem anderen aber 20 Proz. nachlässt, darf man mit Fug und Recht ins Gesicht sagen, dass er einen Teil seiner Gäste überfordert. Und da klage man noch über Mangel an Ansehen beim Publikum. Wie Du Dich bettest, so liegst Du.

**Nach Luzern.** Das von Ihnen erhaltene Zirkular des Reisebureaus Schenker & Co. in Wien ist in mehreren Exemplaren von verschiedenen Seiten zugegangen und müssen wir uns sehr darüber verwundern, dass eine so achtenswerte Firma zu einem solchen Mittel die Zuflucht nimmt, um sich Annoncen für ihr Reisebuletin zu verschaffen. Wenn wir die zur Verleugung bestimmten Bücher „Die Hotels der Schweiz“ nicht von unserem Bureau aus zugesandt worden, sondern Herr H. Meiss, der Generalvertreter des „Norddeutschen Lloyd“, der sich um die Verbreitung des Buches sehr bemüht, hat der betreffenden Firma, weil mit ihr in Geschäftsverbindung stehend, vorläufig etwa 50 Exemplare übermittleit. Dass dieselbe nun aus dem verhältnismässig geringen Dienstkapital schlägt, indem sie zu glauben machen versucht, als sei ihr die gesamte Auflage unseres Buches zum Vertrieb übergeben worden, finden wir nichts weniger als delikats. Herr Meiss selbst hat seine Verwunderung über dieses Vorgehen laut werden lassen. Weitere Sendungen von Büchern an die Firma, werden künftig wohl unter Schenker bleiben. Wenn wir übrigens in einem früheren Artikel die Hoteliers auf die Zweckmässigkeit aufmerksam gemacht haben, welche darin bestehe, mit den grossen Transportanstalten in Reklamesachen Hand in Hand zu gehen, so meinen wir damit keineswegs auch die Reisebureaus, die ja mit wenigen Ausnahmen alle unter die Verleger von mehr oder weniger nützlichen Reisebüchern gehören, denn diese sind es ja gerade, gegen welche wir uns im Interesse der Hotelierie wehren.

**Nach Luzern.** So schwer es hält, etwas im Entstehen Begriffenes zu beurteilen, so glauben wir doch, dass Sie auf die Offerte der „Agence Internationale des Grands Hôtels“ in Paris einzutreten keinen Vorteil haben. Wenn Sie die Sache vom rein objektiven Standpunkte aus betrachten, so müssen Sie sich in erster Linie fragen, wie es komme, dass gerade Ihr Haus, welches doch eigentlich noch nicht zu den „Grands Hôtels“ im Sinne des Projektes der betreffenden Gesellschaft gehört, von dieser auserwählt worden sei. Sie dürfen mit ziemlicher Sicherheit annehmen, dass vor Ihnen die „Grands Hôtels“ in Luzern angefragt wurden, dass diesen aber jedenfalls der Beitrag von 800 Fr. zu hoch erschien, oder dass ihnen diese neue Gesellschaft überhaupt kein Zutrauen einflösste. Auch aus dem Umstände, dass die Gesellschaft von den verlangten 800 Fr. nun auf einmal auf 200 Fr. heruntergeht, dürfen Sie den Schluss ziehen, dass sie überhaupt noch im Trüben fischt und selbst noch nicht weiss, was sie eigentlich will; wir meinen dies inbezug auf ihre Leistungen, denn hinsichtlich ihrer Begehren weiss sie es, nämlich: so viel als möglich. Sie werden auch gelesen haben, dass es im Prospekt heisst, die Miete für die Gesellschaftsbüreaus dürfe nicht unter 15,000 Fr. betragen, und auf Ihre Reklamation hin entschuldigt man sich damit, dass die Lokalitäten in Paris sehr teuer seien. Für die blossen Einverleibung der Photographie Ihres Hauses in einem aufzuliegenden Album ist der verlangte Betrag von 200 Fr. um 160 Mark zu hoch. Wenn die Gesellschaft schliesslich glauben machen will, dass ihre Hotelphotographien-Ausstellung den Schaufenstern ihrer Büreaus, wofür sie 800 Fr. per Jahr verlangt, das *non plus ultra* der

Reklame bedeute, indem sie anführt, dass sie die Photographien täglich 20,000 Passanten vor Augen führe, so wollen wir ihr an folgendem Rechenexempel beweisen, wie wenig Wert dieser Behauptung, wenn sie auch wahr wäre, beizumessen ist. Nehmen wir an, die Bureau seien 10 Stunden im Tag offen, also 600 Minuten oder 36,000 Sekunden, so dürfte, wenn es während 10 Stunden beständig von 20 Personen belagert wäre, jeder Einzelne sich nicht länger als 36 Sekunden aufhalten, damit jede der 20,000 Personen an die Reihe käme, vorausgesetzt, dass ein jeder der Passanten das grosse Wunder zu sehen begierte.

**Nach Interlaken.** Das Neueste vom Neuen im Reklameschwindel finden wir in dem uns von Ihnen eingesandten Schriftstück. Der Kuriosität halber lassen wir dessen Inhalt hier folgen:

„Es ist unbestrittene Thatsache, dass die Zahl der die Schweiz besuchenden Amerikaner alljährlich wächst.“

Es liegt daher in Ihrem Interesse, die Aufmerksamkeit solcher heute schon in ihrem „home“ auf Ihr Hotel zu lenken, was durch Inserieren in amerikanischen Zeitungen viel zu teuer, durch Gudes sehr unvollkommen, in vollem Masse aber nur geschieht:

1. Durch Zusendung Ihrer Geschäftskarte, und zwar
2. an die Privat-Adresse, auf welche Weise solche in die Hände der Ladies gelangt und gut aufgehoben ist, während sie von Seite der Herren gewöhnlich in den Papierkorb wandert.

Wir sind nach langem Sichten im Besitz von mehr als 1000 Privatadressen der reichsten, alljährlich abroad gehenden Amerikaner, für deren Richtigkeit auf den heutigen Tag wir garantieren, und offerieren Ihnen je 100 à § 25.—, bei 2 und mehr Hundert à § 20.— mit der Verpflichtung, die nämlichen Adressen keinem anderen Hotel Ihres Platzes zu verkaufen.

Da der jetzige Moment zum Versenden der günstigste ist, bitten um geü. umgehende Antwort.

J. L. Schlösser & Co., New-York.“

Es ist eine altbekannte Thatsache, dass in Prospekten von Reisehandbüchern die Zeitungen als nichtsnutzige und teure Reklamemittel erklärt werden. wogegen diese wieder den Annoncenanhang der Reisebücher als Ballast bezeichnen, und so geht es in allen Tonarten weiter und schliesslich hat man sich alle recht, dass was heute an Reklameobjekten wirklich gut ist, lässt sich an den 10 Fingern herunterzählen, aber interessant ist es doch, zu sehen, welche Raffinerie entwickelt wird, um diejenigen, die nicht alle werden, dran zu kriegen. Ein kleines Rechenexempel sagt Ihnen, wie profitabel für Sie diese Reklame sein würde. Setzen wir den günstigsten Fall, dass von je 100 eingeladenen Amerikaner, für deren Adressen Sie 125 Fr. bezahlt haben, zehn der Einladung folgen und Ihr Hotel besuchen, so haben Sie zum voraus für jeden Gast Fr. 12.50 ausgelegt, es wäre dies gleichbedeutend, wenn Sie sich anheischig machten, jeden Gast einen Tag und eine Nacht frei zu halten. Es nimmt uns nur Wunder, dass noch kein finzier Hotelier auf den Gedanken gekommen ist, seine Reklame dahin auszuweihen, dass er jedem Gast für den ersten Tag freie Kost und Logis gewährt, oder dass er publiziert, jeder 10. oder 12. Gast geht bei mir frei aus. Wer weiss, ob's sich nicht einer zu Herzen nimmt. Die Konkurrenz hat schon viel zu Wege gebracht, vielleicht auch dies. Im übrigen braucht die amerikanische Adressenfirma mit ihren 1000 disponiblen Adressen nicht zu protzen, denn es kommen ja jährlich über 100,000 Amerikaner nach Europa herüber, was bedeuten somit die 1000 Adressen, welche mit dem Porto der zu versendenden Einladungen 1050 Fr. kosten würden?

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

## Theater.

Repertoire vom 28. März bis 4. April 1897.

**Stadtheater Basel.** Sonntag 3 Uhr: *Husemanns Töchter*, Volksstück. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Dr. Klaus*, Lustspiel. Montag 7 1/2 Uhr: *Der Bettelstudent*, Operette. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Die verkaufte Braut*, Oper. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Der Veilchenfresser*, Lustspiel. Freitag 7 1/2 Uhr: *Donna Juanita*, Operette. Sonntag 3 Uhr: *Die Räuber*, Trauerspiel. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Der Trompeter von Sickingen*, Oper.

**Stadtheater Bern.** Sonntag 7 1/2 Uhr: *Undine*, Oper. Montag 7 1/2 Uhr: *Die Hugenotten*, Oper. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Renaissance*. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Don Juan*, Oper. Freitag 7 1/2 Uhr: *Oberon*. Samstag 7 1/2 Uhr: *Eva*. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Oberon*.

**Stadtheater Zürich.** Sonntag 3 1/2 Uhr: *Wohlthätige Frauen*, Lustspiel. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Die Königin von Saba*, Oper. Montag 7 1/2 Uhr: *Hochzeit des Figaro*, Oper. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Wohlthätige Frauen*, Lustspiel. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Das Nachtlager in Granada*, Oper; *Cavalleria rusticana*, Oper. Freitag 7 1/2 Uhr: *Der Postillon von Lonjumeau*, Oper. Samstag 7 1/2 Uhr: *Krieg im Frieden*, Lustspiel. Sonntag 3 1/2 Uhr: *Götterdämmerung*, Oper.

Hiesige eine Beilage.

## Zeugnishette und Anstellungsverträge

stets vorrätig für Mitglieder.

Offizielles Centralbureau in Basel.

# Die Seide ist verbrannt!

sagen die Damen, wenn die betreffenden Kleidungsstücke sehr oft nach nur 2-3maligem Tragen Risse etc. in den Falten bekommen oder „wie Watte“ auseinandergehen: das ist aber kein zufälliges Verbrechen der Rohseide! sondern dieselbe wird absichtlich, um die Seide dicker und billiger erscheinen zu machen, mit Zinn und Phosphorsäure überlitten, die den Nerv des Rohseidenfadens zerfrisst; man nennt ein solches Färbemittel — je mehr die Seide chloriert werden soll, durch desto mehr Zinn-Bäder muss sie gezogen werden, um dieses Gift recht innig aufzusaugen zu können. Die gefärbte Seide — das edelste Gewinnst! — hat also den Todeskeim schon in sich, ehe sie auf den Walschiff kommt. Die daraus gefertigten sogenannten Seidenstoffe müssen nach kurzen Gebrauch wie Zunder reissen, je nachdem die Seide mehr oder weniger chloriert worden ist. — Die teure Robe (inkl. Macherlohn!) ist tot! wertlos. Muster von meinen echten Seiden sende ich umsonst. Die Stoffe werden franks zugesandt.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich,

**G. Rychner Mühlegasse Zürich I.**  
**Special-Agentur**  
**Kauf und Pacht von**  
**Hôtels & Restaurants**

**Zu verkaufen:**

- 1 Hotel-Pension in Montreux, Preis Fr. 450,000.—
- 1 Hotel-Pension in St. Moritz, Preis Fr. 235,000.—
- 1 Kur-Etablissement in der Ostschweiz, Preis Fr. 270,000.—
- 1 Kur-Hotel im Berner Oberland, Preis Fr. 175,000.—
- 1 Kur-Hotel am Thunersee, Preis Fr. 60,000.—
- 2 kl. Hotels, Jahresgeschäfte, am Wallensee, Preis je Fr. 70,000.—
- 1 Badhotel im Kanton Graubünden, Preis Fr. 50,000.—
- 1 Hotel I Ranges in Grosstadt Ober-Italiens, sehr rentabel.
- 1 Kneipp'sche Kuranstalt in der Ostschweiz, Preis Fr. 220,000.—
- 1 Gasthof am Zürichsee, Preis Fr. 118,000.—
- 1 Gesellschaftshaus, Restaurant I. B. in der franz. Schweiz sehr lukratives Geschäft, Preis Fr. 230,000.—
- 1 Sommer-Restaurant mit Economie im Kt. St. Gallen. Rendite sehr gut.
- 1 Restaurant mit 7 Wohnungen in St. Gallen, Preis Fr. 245,000.—
- 1 Restaurant mit 2 Wohnungen im Zürcher Oberland, Preis Fr. 45,000.—
- 1 Hotel-Saalbad im Frickthal, Preis Fr. 38,000.—

**Zu verpachten:**

- 1 Hotel mit 30 Betten, Jahresgeschäft, am Bodensee. 1195
- 1 Kur-Etablissement in der Ostschweiz, Pachtpreis Fr. 11,000.—

**Kauf- und Pachtliebhaber:**

- 1 Kaufliebhaber für Hotel I Ranges, offerirt bis 300,000 Fr. Anzahlung.
- 1 Kaufliebhaber für gutes Hotel, offerirt 100,000 Fr. Anzahlung.
- 4 Pacht- event. Kaufliebhaber für prima Hotels, offeriren Fr. 50,000 bis 100,000 Anzahlung.
- 3 Pachtliebhaber für Kurhotels und Jahresgeschäfte, besitzen je bis 40,000 Fr. Bargeld.
- 4 Pachtliebhaber für kleine Hotels oder bessere Restaurants.

**Associationen:**

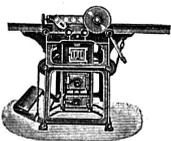
- 2 Tüchtige Fachmänner mit 50-60,000 Fr. Einlage für Hotels gesucht.

Neue II. Filiale Zürich, Gemüsebrücke (Hotel Schwert)

Bestens empfohlen!

Habana-Haus  
 MAX OETTINGER  
 BASEL - St. Ludwig - Zürich

**Keine Maschine**



dürfte so willkommen für Hoteliers, Restaurateure und Waschanstalten sein, als die auf der Fachausstellung zu Wiesbaden prämierte, im In- und Auslande patentierte Bügelmaschine für Kohlenfeuer, welche von der Maschinenfabrik von Aug. Metzger in Homburg v. d. H. gebaut werden. [1193]  
 Prospekte, sowie Zeugnisse über ganze Wasch- und Trocken-Einrichtungen gratis. Agenten gesucht.

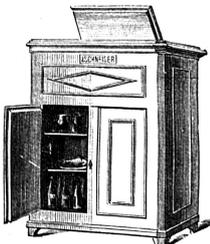
Ein kautionsfähiger Fachmann an der Riviera sucht auf kommende Sommersaison Stelle als (M 6798 Z) 1192

**Hotel-Direktor-Gérant**

Derselbe wäre bereit das Geschäft nach einem Probejahr oder Saison auf eigene Rechnung zu übernehmen. Ansprüche bescheiden. Geft. Offerten unt. Chiff. Q 1366 an Rudolf Mosse Zürich

**Eisschränke**

für Hôtels, Restaurants, Metzger, Conditors und Private



— Gegründet 1863 —

J. Schneider, vormalis C. A. Bauer  
 Eisgasse, Aussersihl-Zürich.

Nachweisbar I., ältestes und leistungsfähigstes Geschäft dieser Art in der Schweiz.  
 Ehrendiplom der Kantonalen Gewerbe-Ausstellung Zürich 1894.  
 Silberne Medaille, Schweiz. Landesausstellung Genf 1896.  
 Illustrierte Preislisten sowie Referenzen über ausgef. Arbeiten stehen gerne zu Diensten.

**Genfer-Verein.**

Den HH. Hoteliers

bringen wir, nachdem der Schweizer Hotelier-Verein sein Plazierungs-Bureau zu Gunsten der von den Angestellten-Vereinen geführten Bureaux aufgegeben hat, unsere Plazierungs-Bureaux in GENE, Rue Gevray 4 in ZÜRICH, Linthescherstr. 23 in empfehlende Erinnerung.  
 Die Landesverwaltung Schweiz des Genfer-Vereins.

Der neue illustrierte Tarif über  
**Close- & Bade-Einrichtungen, Toiletten, Warmwasser-Heizungen etc.**  
 ist erschienen und wird Interessenten auf Wunsch sofort franko zugesandt.  
**Passavant-Iselin & Cie., Basel.**

**Hôteldirektor,**

kautionsfähig, ledig, sucht auf kommende Saison Engagement unter bescheidenen Ansprüchen. Prima Referenzen. Offerten unter Chiffre R 1367 befördert Rudolf Mosse Zürich. (M 6797 Z) 1191

MAISON FONDÉE EN 1811



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

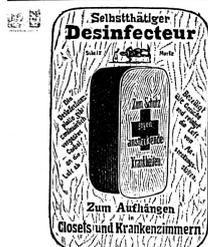
III. PROSPEKTE-PREIS-COURANTS.  
 Cliches & Zeichnungen  
 WERKE, ETC.  
 MÜLLER & TRÜB  
 AARAU  
 SIGENE MALLER, ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN  
 Manufaktur-Produktionen & Preise

**Hotel-Direktor,**

verheiratet, tüchtig und sprachkundig, sucht Saison- oder Jahresstelle. Prima Zeugnisse und Referenzen.  
 Offert. befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 1208 R.

**Guten Rauchtoback**

- 5 Kg. nur Fr. 1.95 u. 2.50
  - 5 " Tabak, feinblättrig " 3.40 " 3.95
  - 5 " Maryland, hochf. " 4.90 " 5.80
- nebst feinem Gratispräsent  
 J. Winiger, Boswyl (Aarg.)  
 (H 1382 Q) 1216



100 Stück Fr. 28.—  
 25 " " 7.50  
 versendet franko Apoth.  
 P. Hartmann, Steckborn.

**Unübertrefflich**

Prof. Wagner's Garten- & Blumendünger  
 (Reine Pflanzen-Nährsalze. 1 Gr. auf 1 Liter Wasser.) [1158  
 In Blechdosen mit Patentverschluss  
 1 Kg. Fr. 1.80 — 5 Kg. Fr. 6.—  
 General-Agentur für die Ostschweiz, einschliesslich die Kantone: Zug, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Tessin bei:  
 A. Bachmann in Winterthur.  
 General-Agentur für die Westschweiz, einschliesslich die Kantone Aargau, Basel, Bern und Solothurn bei: Müller & Cie. in Zofingen.

Mr. JOSEPH KAUFMANN, Hôtel de la Poste à Fleurieur, a la douleur d'annoncer à ses amis et connaissances le décès de son cher père,  
**Monsieur Jean Joseph Kaufmann**  
 survenu le 22 Mars 1897 après une courte maladie. [1219

CHAMPAGNES  
**Pommery & Greno, Reims**  
 CARTE BLANCHE | SEC | EXTRA SEC  
 GOUT FRANÇAIS | AMERICAIN | ANGLAIS  
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

CONSERVES DE SAXON  
 Primeurs de légumes et fruits du Valais.  
 Spécialités pour les Hôtels.  
 La seule Médaille d'Or  
 décernée aux Fabriques de Conserve, Genève 1896.  
 Les Fruits du Valais  
 sont les plus appréciés et employés pour fabriquer LES  
 CONFITURES DE SAXON

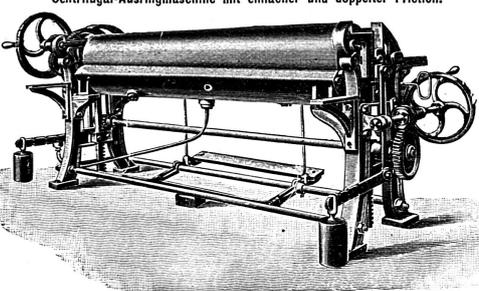
Balsthaler Closetpapier.  
 Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Couponzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Couponzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenliste versendet das  
 Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich.  
 Fabrik-Marke  
 Gesetzl. geschützt. 951]

**Restaurant**  
 zu vermieten.  
 Am Vierwaldstättersee ist ein kleineres Restaurant mit einer Anzahl Fremdenzimmer zu vermieten, passend für eine tüchtige Frau vom Fache.  
 Offerten sub Chiffre H 1211 R befördert die Exped.

**Zu verkaufen.**  
 Aus Gesundheitsrücksichten ist in der Ostschweiz ganz in der Nähe einer Eisenbahnstation an sehr frequenter Lage ein  
**HOTEL**  
 zu verkaufen. Grosse Säale, schöner grosser Garten mit Kegelbahn, freistehende grosse Scheune, Stallung für 40 Pferde. — Rendite nachweisbar. Solide Käufer wollen sich melden unter Chiffre H 1210 R an die Expedition der Hotel-Revue.

**Schweiz - London**  
 über  
**Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover**  
 Billigste schnelle Route.  
**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**  
 Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

**Unentbehrlich für Hotels und Pensionen.**  
**Neues System Bügel- u. Trockenmaschine m. Dampf- u. Gasheizung**  
 mit elastischer Pression, womit glatte gestärkte Wäsche gebügelt werden kann.  
 Einziges System gestärkte Vorhänge bügeln zu können, und völlig trockene und glatte Bett- und Tischwäsche zu erhalten.  
 Centrifugal-Ausringmaschine mit einfacher und doppelter Friction.



Komplette Wascheinrichtungen.  
**C. Séguin, Constructeur, Mülhausen i. E.**

## Günstige Gelegenheit

für Hotels, Kursäle, Schulen od. Privatsammlungen. Das rühmlichst bekannte Museum Zahnd in Bern, enthaltend eine vollständige Sammlung ausgestopfter schweizerischer Alpentiere in vorzüglich erhaltenen Gruppen und Einzel exemplaren ist gesamt od. einzeln zu sehr vorteilhaften Bedingungen zu verkaufen. Reflekt. wollen sich bis zum 10. April an den Besitzer **Hr. Wagner-Zahnd, Alpenegg, Bern, wenden.** (OH 9823) [1201]

**Champagner**  
**Deutz & Geldermann, Ay (Champagne)**  
 General-Vertretung:  
 J. Jeremias, Weingrosshändler, Mainz a. Rh.  
 Depot bei: Herrn Arnold Baumann, Bahnhofstr., 46 Zürich.  
 Telefon 389.

## Eiserne Gartenmöbel



(M 5117 Z)

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und Marmortische, schmied- und gusseiserne Tischfüsse, Schattenbänke u. -Schirme, Reichhalt. Auswahl. Waren ausschliesslich in bester Qualität. Stets grösster Vorrat.

**Suter-Strehler & Co.,**  
 Mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.  
 Illust. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen gratis und franko zur Verfügung.  
 Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise. 1150

## GRANDS VINS DE NEUCHÂTEL

**Albert Vuagneux**  
 propriétaire

Successor de C. Vuagneux

**Auvernier.**

Médaille d'or et d'argent aux expositions de Zurich 1883, Bern 1895, Genève 1896. 972

Diplôme d'honneur Bordeaux 1896.

Marque préférée des meilleurs hôtels suisses.

## BONS- Bücher & Closetpapiere

in grosser Auswahl liefern als langjährige Spezialität  
**Müller & Trüb, Aarau.**

## Hotel-Direktor.

Ein im Hotelfach durch und durch bewandter, verheirateter Direktor, 30 Jahre alt, der drei Hauptsprachen mächtig, wünscht Stelle in grösserem Hotel, wo seine Frau, die im Fach ebenfalls tüchtig, mit thätig sein könnte. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1193.**

## Steinmann-Vollmer,

35 Löwenstrasse Zürich Löwenstrasse 35.

Grosses Lager in

**Ostschweizerischen Landweinen**

857]

und in nur echten Ia. Marken  
**Champagner-Weinen.**

General-Agent und Depot für die ganze Schweiz von

**A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

**Briefpapier**  
**Postkarten, Couverts**  
 mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc. liefert billig

**Schweizer.**  
**Verlags-Druckerei**  
**Basel.**

## Hôtel à vendre à Alger.

Excellent petit hôtel, **bonne clientèle, long bail,** pourrait convenir pour dame seule.

S'adresser sous chiffre **II. c. 1982 X** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Genève.** [1196]

# LAURENT-PERRIER

"SANS-SUCRE"

## CHAMPAGNER

Generaldepôt für die Schweiz: **Rooschütz & Co., Bern.**  
 Agentur für Genf: **A. Baer, Genf.**

## Hôtel à vendre.

A remettre dans une grande ville de la Suisse romande un hôtel de 75 lits bien installé et ayant ancienne et bonne clientèle. Situé sur une place très centrale avec belle vue et terrasse. Rendement assuré. S'adr. sous chiff. **K 3806 L** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Lausanne.** [1220]

## Parketol.

D. R. P., gesetzl. geschützt, neuestes bestes u. einfachstes Mittel für Parketböden u. zum Aufreissen von Linoleum. Wird 1-2mal aufgespritzt. Sofort trocken, schützt gegen Flecken, die Böden können nass angewischt werden, daher schon in sanfterer Beziehung für Schlafzimmer unentbehrlich. Wachsen und Bohlen fällt ganz fort, jahrelang haltbar.  
 Zu beziehen den Liter gelblich **№ 8.-**, farblos **№ 5.50** aus der Fabrik: **Höchster Lackwerk, K. Braselmann, Höchst a. M.**

## Hotel-Teilhaber.

Der Besitzer eines gut rentierenden Jahresgeschäftes in einem Kurorte der deutschen Schweiz, sucht, zur völligen Ausnützung des Betriebes, einen aktiven (Chef de cuisine, Geschäftsführer) od. stillen Teilhaber mit einer Einlage von Fr. 30,000, welche auf Wunsch sicher gestellt werden kann.  
 Detaillierte Offerten sub Chiffre **OF 1240** an **Orell Füssli, Annoncen, Zürich.** [1204]

## Kurmusik.

Routinierter Dirigent (Solist) mit reichhaltigem Musikalienrepertoire empfiehlt sich zur Übernahme der Konzerte eines Kurortes, (mit oder ohne Kapelle) bei mässigem Honorar. Gefällige Offerten an **Edm. Vater, Musikdr. Hammerstrasse 9, Zürich V.** [1207]

## Plazierungsbureau

des **Schweizer Wirte-Verein**

Zürich

Zähringerstrasse 10,

vermittelt

Hotel- und Restaurant-Personal

beiderlei Geschlechtes auf's

Gewissenhafteste. [926]

## Hotel-Direktor.

Schweizer, 32 Jahre alt, mit besten Referenzen der ersten Häuser, sucht Engagement auf nächsten Sommer.

Offerten gefl. sub Chiffre **U 1339 c Z** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Zürich.** 1194

**J**üngerer, seit zehn Jahren in grosser Praxis stehender **Arzt,** sucht für kommende Saison

## Kurarztstelle.

Gefl. Offerten mit Angabe der Bedingungen sind sub **N 1066 G** an **Haasenstein & Vogler, Zürich** zu adressiren. [1213]

## Passavant-Iselin

Basel

Closeteinrichtungen

System Unitas,

Salute Alliance

etc.

geruchlos,

elegant, dauerhaft,

mit Zubehör.

Von allen ersten

Hotels d. Schweiz

empfohlen.

Engl. Toiletten all. Art.

Grössere Installationen à forfait.

Ganze Central-Einrichtungen.

Grösstes Lager des Continents.

Sofortige Bedienung.

**Porzellan-Badewannen**

aus einem (1) Stück.

## HOTEL & PENSION

In unmittelbarer Nähe eines Bahnhofes Zürichs ist Familienverhältnisse halber ein **Hotel zweiten Ranges,** mit stark frequentierter Restauration und hübschem, gr. ssem Gesellschaftssaal, zu verkaufen. Zahl der Betten 32. Lage prima zukunftsreich. Benötigte Anzahlung Fr. 40,000.

Gefl. Anfragen sub **E. R.** sind zu richten an die Annoncen-Expedition von **G. L. Daube & Co., Zürich I.** 1185 11728

## MÖBEL-FABRIK

**ZEHNLE, BUSSINGER & CIE**

11 Kanongasse BASEL Kanongasse 11.

Complete Häuser- und Wohnungs-Ausstattungen für Private und Hotels.

Feine Bauarbeit, Zimmertüfer, Plafond.

Dekorations-, Sculptur- und Zeichen-Atelier.

Zeichnungen u. Kostenvoranschläge zu Diensten.

Stylvolle Möbel eigener Fabrik auf das Solideste gearbeitet.

Grösstes Magazinlager

in Zimmerrichtungen u. Einzelmöbeln v. Einfachsten bis Reichsten in allen Stilen und Holzarten.

Vorhänge, Polstermöbel etc.

Billigste Preise. Dauernde Garantie. Telefon 3103.

## S. GARBARSKY

Chemiserie de 1<sup>er</sup> ordre

Löwenstrasse 51 Zürich Telefon 3370.

Spezialität: feine Herrenhemden nach Mass, sowie Kragen, Manchetten, Cravatten, Unterzeuge etc. in grösster Auswahl und bester Ausführung.

Kataloge auf Verlangen gratis und franko.



## Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**



## Fachschule für Gasthofgehilfen

Frankfurt a. M., Schwanengasse 8.

Beginn des Semesters 1. April und 1. Oktober.

**Pensionspreis nebst Honorar für Unterricht Mk. 85.- per Monat pränumerando.**

Lehrgegenstände:

1. Deutsch. 2. Französisch. 3. Englisch. 4. Rechnen. 5. Buchführung. 6. Wechsellehre. 7. Geographie der Verkehrswege. 8. Waarenkunde. 9. Zerlegung der Schlachttiere. 10. Aufstellung und Berechnung von Menüs. 11. Grundbegriff der Kochkunst. 12. Kellerwirtschaft. 13. Servicelehre. 14. Anstands- und Sittenlehre.

**G. A. Radunsky, Director.**

## Lenzburger Confituren

sind anerkannt die Besten.

Dürfen auf keinem Frühstückstisch fehlen.

Unvergleichlich besser als der sogenannte Tafelhonig, weil reines Produkt aus Frucht u. Zucker.

Zu haben in allen besseren Comestibles- und Delikatessen-Handlungen in Eimern von 25, 10 und 5 Kilo.

**Conservenfabrik Lenzburg**

**HENCKELL & ROTH.**

Grösste Beerenobstkultur der Schweiz.

# Beilage zu No. 13 der „Hôtel-Revue“ Basel.

## Personal-Gesuche.

**Chef de cuisine**, Auf 1. Juni ein tüchtiger, bestempfohlener, in ein Hotel I. Ranges nach Italien gesucht. Nur la. Refz. Off. Zeugnisabschrift. Photographie sub Ch. 1222 an die „Hôtel-Revue“ zu richten.

**Chef de cuisine**, tüchtiger Restaurateur, findet bei guter Bezahlung Saisonstelle. Französ. Sprachkenntnisse erforderlich. Off. an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1200.

**Saaltochter**, deutsch, franz. u. etwas englisch sprechend, in ein kleines Hotel-Pension am Vierwaldstättersee gesucht auf Mitte April, ohne gute Zeugnisse und Empfehlungen unnützlich sich zu melden. Offerten mit Photographie an die Exped. unter Chiffre 1197.

**Sekretär-Volontär**, in ein I. Ranges der Ostschweiz gesucht. Eintritt 15. Mai. Gefl. Off. an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1206.

## Stellen-Gesuche.

**Aide de cuisine**, gelernter Konditor, jung und tüchtig, mit prima Zeugnissen aus I. Hotels, sucht Stelle in gutem Hotel. Offert. an die Expedition unter Chiffre 252.

**Baigneur-Masseur**, marié, parlant les deux langues et bien expérimenté, cherche à se placer dans un bon établissement de Bains, de préférence ou sa femme pourrait s'occuper de même comme baigneuse ou repasseuse. Adr. les off. à l'administr. sous chiffre 228.

**Bureau-Volontärstelle** wird zur vollständigen Ausbildung in der französ. Sprache von einem Buchhalter (27 Jahre) gesucht, welcher mit sämtlichen Kontorarbeiten und Stenographie vollständig vertraut ist. Ia. Refz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 234.

**Chef de cuisine**, 29 J. alt, sparsamer Arbeiter, sucht Stelle für Pension oder kleineres Hotel allein. Am liebsten französische Schweiz. Off. mit Gehaltsangabe an die Exped. unter Chiffre 242.

**Chef de cuisine**, en possession des meilleurs certificats premier ordre, Suisse, Paris, Allemagne, Russie, cherche place dans hôtel pour saison d'été. Garantie cuisine et service 1er ordre. Adresser les offres administration du Journal sous chiffre 208.

**Concierger**, 22 J. alt, Schweiz., der deutsch, franz. u. englischen Sprache mächtig, sucht Saison- oder Jahresstelle für die Schweiz od. das Ausland. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offert. an die Expedition unter Chiffre 246.

**Concierger**, 25 J. alt, deutsch, englisch sprechend, und gute Zeugnisse besitzend, sucht Stelle in Hotel I. oder II. Ranges. Eintritt auf 1. oder 15. Juni. Off. an die Expedition unter Chiffre 247.

**Concierger-Kondukteur**, oder nur Kondukteur, sucht Saison- oder Jahresstelle. 35 J. alt, der drei Hauptsprachen vollkommen mächtig, Zeugnisse von 10 Jahren ununterbrochen aus selb. Hause. Offerten an die Exped. unter Chiffre 239.

**Cuisinier-Pâtissier**, sucht Engagement auf kommendes Frühjahr. Prima Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Offerten sub Chiffre H 385 Ch. befördern Haasenstein & Vogler, Chur, 1215

**Direktor**. Ein intelligenter Mann, 32 Jahre alt, mit 4 Sprachen sprechend, und im Hotelfach bewandert, wünscht die Führung eines Etablissements zu übernehmen, kann eventuell auch finanz. Garantie leisten. Offert. an die Expedition unter Chiffre 257.

**Gebildete Tochter**, der 3 Sprachen mächtig, in der Buchführung bewandert u. musikalische Kenntnisse besitzend, sucht Stelle in gutem Hotel, sei es als **Stütze der Hausfrau**, wo sie gleichzeitig für Kinder erzieherisch wirken könnte, sei es als **Gouvernante** oder als **Sekretärin**. Ansprüche bescheiden. Gute Behandl. Hauptsache. Ia. Referenzen. Schriftl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 236.

**Jeune Cuisinier**, âgé d. 19 ans, demande une place comme Aide. Certificats et références de 1er ordre à disposition. Adresser les offres à l'administration sous chiffre 225.

**Jeune homme**, fort et robuste, français, âgé de 24 ans, demande une place dans un hôtel comme portier ou aide-portier pour la saison. Entrée à volonté. Certificats et photographie à disposition. Adresser les offres à l'administr. du Journal sous chiffre 217.

**Junge Wittwe**, bestens empfohlen, im Haus und Wirtschaftswesen erfahren, sucht für kommende Saison entsprechende Stelle in ein Hotel oder Fremdenpension. Gehaltsansprüche bescheiden. Offert. an die Exped. unter Chiffre 238.

**Kellermeister**, dreissig-Jahre alt, deutsch, italienisch und etwas französ. sprechend, mit guten Zeugnissen, sucht Jahres-, event. auch Saisonstelle in gutem Hotel. Offerten an die Expedition unter Chiffre 255.

**Kochlehrling**. Ein intelligenter Jüngling, 17 Jahre alt, sucht eine Lehrstelle wo er den Kochberuf gründlich erlernen könnte. Derselbe war schon ein Jahr in einer Küche tätig und muss wegen Geschäftsrückgang eine bessere Ausbildung suchen. D. Spöri, Schlachthof, St. Gallen. (Hc 1106 G.) 1218

**Kochlehrling**. Ein gesunder Knabe von 16 Jahren sucht Lehrstelle in einem Hotel der deutschen oder französischen Schweiz. Offerten an die Expedition unter Chiffre 237.

**Kochlehrling**. Ein der Schule entlassener gesunder Jüngling, im Alter von 16 Jahren, sucht Anstellung als Lehrling in einem starkbesuchten Hotel. Offerten an die Expedition unter Chiffre 226.

**Kochlehrling**. Ein Jüngling von 16 Jahren aus gutem Hause, wünscht in einem besseren Hotel der französ. Schweiz Kochlehrstelle. Nähere Auskunft erteilt gerne J. Herzog, im Scheller bei Horgen. 1237

**Kochlehrling**. Ein Jüngling von 16 Jahren, gesund, kräftig u. intelligent aus guter Familie, sucht Stelle in einem renommierten Hotel, Jahresgeschäft. Off. an die Exped. unter Chiffre 241.

**Lingère - Gouvernante**, deutsch und franz. sprechend, sucht Stelle in ein gutes Hotel. Zeugnisse stehen zu Diensten. Off. an die Exped. unter Chiffre 254.

**Lingère (erste)**, 36-jährige, Baslerin, bestens empfohlen, dato noch in Kondition, sucht ihre Stelle zu ändern. Offerten unter Chiffre E. L. 447 an Rud. Mosse, Basel. (M 447 B) 1214

**Oberkellner**, der 4 Hauptsprachen mächtig, unverheiratet, gegenwärtig noch in Stellung in Italien, wünscht vom 1. April an oder später Stellung in gutem Hause. Off. an die Expedition unter Chiffre 229.

**Pâtissier** pour hôtel, ayant de bons certificats de France et d'Angleterre désireait une place en Suisse soit à demeure ou saison. Adresser les off. à l'administration du journal sous chiffre 248.

**Patissier**, 20 J. alt, Schweizer, sucht gestützt auf gute Zeugnisse Saison- oder Jahresstelle als I. Patissier. Eintritt kann zu jeder Zeit erfolgen. Off. an die Exped. unter Chiff. 251.

**Portier**, deutsch, französ. und italienisch sprechend, mit guten Zeugnissen versehen, sucht Stelle in Hotel I. Ranges. (Passanten-Hotel bevorzugt). Off. an die Exped. unter Chiffre 253.

**Portier**, 35 Jahre alt, deutsch und franz. sprechend, sucht Engagement als Portier am liebsten in mittelgrosses Haus Ia. Zeugnisse von ersten Hotels zur Verfügung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 249.

**Portier-Kondukteur**, 25 J. alt, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Stelle in Hotel I. Ranges. Offerten an die Expedition unter Chiffre 250.

**Saaltochter**, junge, deutsch sprechend, u. französisch kundig, sucht Stelle in einem Hotel. Off. an die Exped. unter Chiff. 256.

**Sekretärvolontär**, wird gesucht in ein Hotel im Engadin. Saisonstelle. Gratifikation. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1217.

**Sommelier** de salle de la Suisse française, 23 ans, actif, intelligent, connaissant bien le service et possédant bien bonnes références, désire se placer dans un hôtel de la Suisse allemande. Adresser les offres à l'administration sous chiffre 244.

**Tochter**, 18-jährige, die Glätten gelernt hat, sucht auf kommende Sommersaison, wenn möglich in einem Berghotel, Engagement als Saaltochter. Gefällige Offert. befördert die Expedition dieses

**HOTEL-REVUE**

Organe de la Société Suisse des Hôteliers. Journal avancé pour insertions de

**Demandes d'emploi**

**DES EMPLOYÉS D'HOTELS.**

Les Abonnés de l'Hôtel-Revue occupent en tout plus de 25 000 employés.

Une insertion 1.50, chaque répétition 1 fr. Joindre le montant en timbres-poste.

## Günstige

für Hotels, Kursäle, Schulen od  
lichst bekannte Museum Zahnd  
**ständige Sammlung ausgesto**  
in vorzüglich erhaltenen Grupp  
samt oder einzeln zu sehr v  
kaufen. Reflekt. wollen sich b  
**Hr. Wagner-Zahnd, Alpenegg, 1**

## Cham

Deutz & Gelderma

General-Vi

J. Jeromias, Weingrot  
Depôt bei: Herrn Arnold Bauma  
Telephon 2

## Eiserne Ga

1-Wirtschaften spezielle Preise.

## DE NEUCHÂTEL

**Vuagneux**

riétaire

le C. Vuagneux

**ernier.** ≡

ix expositions de **Zurich 1883,**  
**i, Genève 1896.** 972

eur **Bordeaux 1896.**

*meilleurs hôtels suisses.*